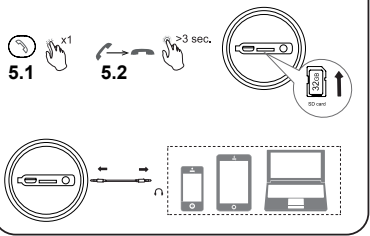


Wireless speaker

CNS-CBTSP5

Quick Guide v 1.1

5. Handsfree mode and Aux



EN

- Quick guide**
Wireless speaker
- Features**
BT version 5.0
Working range: up to 8 m
Running time: up to 5 h
Sources: BT, AUX, micro-SD
Playback from Micro-SD card, max. 32GB
Handsfree function
Power: 3W* 2
Compatibility: OS iOS/Android

- 1. Package content**
1. Wireless speaker. 2. USB cable. 3. Quick Guide.

ES

- Guía rápida**
Altavoz inalámbrico
- Características**
BT versión 5.0
Rango de trabajo: hasta 8 m
Duración: hasta 5 h
Fuentes: BT, AUX, micro-SD
Reproducción desde tarjeta Micro-SD, máx. 32 GB
Función manos libres
Potencia: 3 W * 2
Compatibilidad: OS iOS / Android

- 1. Contenido del paquete**
1.Altavoz inalámbrico. 2. Cable

BG

- Kратко ръководство**
Безжичен високोगоворител
- Bluetooth версия 5.0
Работен обхват: до 8 м
Време на работа: до 5 часа
Източник: BT, AUX, micro-SD
възпроизвеждане от Micro-SD карта с максимален капацитет 32G
Функция за свободни ръце
Мощност: 3W* 2
Съвместимост: OC iOS / Android
1.Съхраняване на музиката:
1. Безжична тонколونا
2. USB кабел
3. Кратко ръководство

CZ

- Rychlý průvodce**
Bezdrátový reproduktor
- Funkce**
BT verze 5.0
Doah fungování: do 8 m
Doba provozu: až 5 hodin
Zdroje: BT, AUX, micro-SD
přehrávání z karty Micro-SD, max. 32GB
Funkce handsfree
Výkon: 3W* 2
Kompatibilita: OSiOS / Android
1. Obsah balení:
1. Juchtmavaba kólar.
2. USB kaabel.

EE

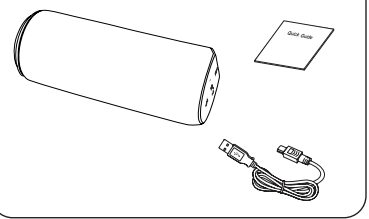
Lühike kasutusjuhend.

- Juhtmevaba kõlar
- Omadused**
BT versioon 5.0
Tööraadius: kuni 8 m
Aku kestvus: kuni 5 tundi
Sisendid: BT, AUX, micro-SD
Käidevastamine Micro-SD kaardilt suuruselt kuni 32GB
Käid-evad-funktsioon
Toide: 3W* 2
Ühilduvus: OS iOS / Android
1. Pakendi sisaldab
1. Juhtmevaba kõlar.
2. USB kaabel.

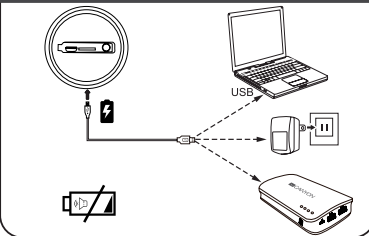
HU

- Használati útmutató**
Vezetékes nélküli hangszóró
- Termékjellemzők**
BT verzió 5.0
Működési távolság: max. 8m
Működési idő: max. 5
Források: BT, AUX, micro-SD
Kihangosítás-funkció, SD kártya kezelés 32GB-ig
Teljesítmény: 3W*2
IOS / Android kompatibilitás
1. Az értékesítési csomag tartalma
1. Hangszóró 2. USB kábel
3. Használati útmutató

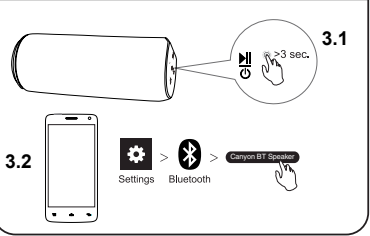
1. Package



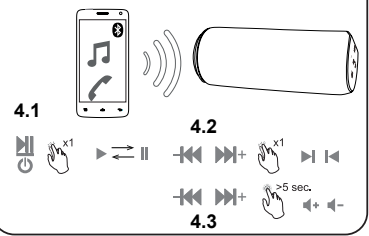
2. Charging



3. Pairing



4. Bluetooth Mode



Warranty

- EN:** For the detailed information regarding warranty terms, please refer to:
<http://canyon.eu/warranty-terms/>
BA: Detaljnije informacije o uslovima garancije pogledajte na: <http://canyon.eu/warranty-terms/>
BG: За повече информация относно гаранционните условия, моля посетете: <http://canyon.bg/ogranicheniya-nagarantsiyata/>
CZ: Kompletní záruční podmínky najдете na stránce: <http://czech.canyon.eu/zarucni-podminky/>
HU: A részletes garanciális információk megtekintéséhez látogasson el a <http://hungary.canyon.eu/a-korlatozott-jotallas/>

- the speaker can be paired.
- 3.2 Open phone, tablet Bluetooth settings, or another Bluetooth audio device and select Canyon BT Speaker.
- After the device has been connected, the LED stops blinking and remains in ON mode.
- 4. Bluetooth mode**
Muste Play back
1. Select a song, a performer, genre or a play list in your phone, tablet or other audio Bluetooth-supporting devices.
2. 1 Press play back/pause button to start or pause music.
4. 2 For forward/backward winding press a relevant button once gently.

- 4.3 For volume adjustment hold down the rewind button for 5 seconds. Holding down the **Forward** button will result in the increase in volume, while **Backward** – in its reduction
- 5. Handsfree mode and Aux**
5.1 You can answer a call by one gentle touching the call button.
5.2 You can decline a call by holding the call button for about 3 seconds.
5.3 Insert the AUX cable (not included) to the correct port. Control your music with your device.

- PL:** Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można znaleźć w:
<http://canyon.eu/warranty-terms/>
RO: Pentru conditiile specifice de garantie, vizitati:
<http://canyon.ro/garantie-produse/>
SK: Viac informácií o záručných podmienkach je uvedených na internetovej stránke <http://canyon.sk/prhlasenia-o-zaruke/>
SI: Podrobne informacije o garancijskih pogojih najdete na strani:
<http://canyon.eu/warranty-terms/>
RS: Za detaljnije informacije o uslovima garancije obratite se: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Problem	Solution
The Bluetooth device is not connected	Make sure that the speaker is not discharged. Make sure that all devices are paired and Bluetooth function is activated in the device. Remove the speaker from the list of paired devices and repeat the connection process once again. Turn the speaker off and then switch it on again. Make sure the speaker is specified as sound output device (settings in the play-back device).
The sound is reproduced with distortions	Move the speaker closer to the device. Check if the wireless signal sources that are capable of creating interference are not in close vicinity to the device. Adjust the volume in the speaker and device. Turn the speaker off and then switch it on again.

Problema	Solución
El dispositivo Bluetooth no está conectado	Asegúrese de que el altavoz no esté descargado. Asegúrese de que todos los dispositivos estén emparejados y que la función Bluetooth esté activada en el dispositivo. Elimina el altavoz de la lista de dispositivos emparejados y repite el proceso de conexión una vez más. Apague el altavoz y vuelva a encenderlo. Asegúrese de que el altavoz esté especificado como dispositivo de salida de sonido (configuración en el dispositivo de reproducción).
El sonido se reproduce con distorsiones.	Acerque el altavoz al dispositivo. Compruebe si las fuentes de señales inalámbricas que son capaces de crear interferencias no se encuentran cerca del dispositivo. Ajuste el volumen en el altavoz y el dispositivo. Apague el altavoz y vuelva a encenderlo.

Проблеми	Решения
Bluetooth устройството не се свързва	Уверете се, че батерията на колонката е заредена. Уверете се, че всички устройства са свързани и Bluetooth функцията е активирана. Премахнете колонката от списъка на свързаните устройства и повторете процеса на свързване още веднъж. Изключете колонката и я включете отново. Уверете се, че в колонката е зададена като устройство за извеждане на звук (настройки в устройството за възпроизвеждане).
Звукът се възпроизвежда с искривявания	Преместете високोगоворителя по-близо до устройството. Проверете дали източниците на безжичен сигнал, които могат да създават смущения не са в непосредствена близост до устройството. Регулирайте силата на звука на колонката и устройството. Изключете колонката и я включете отново.

Řešení problémů:

Problém	Řešení
Zařízení Bluetooth není připojeno	Ujistěte se, že reproduktor není vybitý. Zkontrolujte, zda jsou všechna zařízení spárována a funkce Bluetooth je aktivní. Odstraňte reproduktor ze seznamu spárovaných zařízení a opakujte proces připojení znovu. Vypněte reproduktor a znovu jej zapněte. Ujistěte se, že reproduktor je určen jako zvukové výstupní zařízení (nastavení v přehrávačím zařízení).
Zvuk je zkreslený	Přesuňte reproduktor blíže k přístroji. Zkontrolujte, zda zdroj bezdrátového signálu, který mohou vytvářet rušení, nejsou v blízkosti zařízení. Nastavte hlasitost reproduktoru a zařízení. Vypněte reproduktor a znovu jej zapněte.

Problem	Lahendus
Puudub Bluetooth ühendus	Veeenduge, et kõlari aku oleks laetud. Veeenduge, et Bluetooth on sisse lülitatud ja seadmed omavahel Bluetoothi kaudu seotud. Eemaldage kõlar seadmete loetelust ja looge ühendus uuesti. Lülitage kõlar välja ja seejärel uuesti sisse. Salvestage puhtalt veenduge, et heli kuulamiseks on valitud Canyon BT kõlar (audioseadad operatsioonisüsteemi juhtpaneelil).
Halb helikvaliteet	Asetage kõlar muusikast esitavale seadmele lähemale. Veeenduge, et lähesiduse ei oleks seadmeid, mis tekitabv segava toimega raadiolained. Kohandage neli seadmes kui kõlaril helivaljust. Lülitage kõlar välja ja seejärel uuesti sisse.

Probléma	Lehetséges megoldás
A Bluetooth eszköz nincs csatlakoztatva	Ellenőrizze, hogy nem merült-e le az eszköz energiája, és ellenőrizze, hogy párosítva vannak-e az eszközök és a BT funkció be van-e kapcsolva. Késérlelje meg újra párosítani a hangszórót. Kikapcsolja ki, majd ismét be a hangszórót. Ellenőrizze a készülékén, hogy a hangszóró-e a kijelölt lejátszó eszköz.
Torz hang szól a készülékből	Helyezze közelebb a hangszórót az eszközhöz. Ellenőrizze az esetleges interferenciát okozó készülékeket. Alacsony be alacsonyabb hangerőt. Kapszolja ki-, majd be a hangszórót.

- LV:** Detalizēta informācija par garantijas noteikumiem atrodamā:
<http://canyon.eu/warranty-terms/>
LT: Detalesnė informacija apie garantiją sąlygas rasite tinklalapyje:
<http://canyon.eu/warranty-terms/>
EE: Detaise info garantiitingimuste kohta leiate:
<http://canyon.eu/warranty-terms/>
UA: За більш детальною інформацією щодо гарантійних термінів, будь ласка, звертайте до: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

In the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at CANYON site <http://canyon.eu/ask-your-question/>



- SAFETY INSTRUCTIONS**
Read carefully and follow all instructions before using this product.
- Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
 - Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
 - The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
 - Never spray liquid cleaning detergents. Clean the device with dry cloth only.

WARNINGS
1) Using speakers at a high volume level for a long time can lead to temporary or permanent hearing loss.

En las acciones de la lista anterior que no contribuyen a la resolución de problemas, comuníquese con el equipo de soporte en el sitio de CANYON <http://canyon.eu/ask-your-question/>



- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**
Lea atentamente y siga todas las instrucciones antes de usar este producto.
- No exponga el dispositivo a humedad, agua o polvo excesivos. No lo instale en habitaciones con alto nivel de humedad y polvo.
 - No exponga el dispositivo al calor: no lo coloque cerca de aparatos de calefacción y no lo exponga a los rayos directos del sol.
 - El producto se conectará a la fuente de alimentación del tipo indicado en el manual de funcionamiento únicamente.
 - Nunca rocíe detergentes de limpieza líquidos. Limpie el dispositivo únicamente con un paño seco.

ADVERTENCIAS
1) El uso de altavoces a un volumen alto durante mucho tiempo puede provocar una pérdida auditiva temporal o permanente.

V slučaju, da dejstva iz ovog lista ne doprinose rješavanju problema, molimo vas kontaktirati tim podrške na stranici CANYON: <http://canyon.eu/ask-your-question/>



- ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**
Преди да използвате този продукт, прочетете внимателно и следвайте инструкциите.
- Не излагайте устройството на влага, вода или прах. Не инсталирайте в запряшени помещения или такива с висока влажност.
 - Не излагайте устройството на топлина: не го поставяйте в близост до отоплителните уреди и не го излагайте на директни слънчеви лъчи.
 - Продуктът трябва да бъде свързан към източник на захранване само от типа, посочен в ръководството за експлоатация.
 - Никога не пръскайте течни почистващи препарати. Почиствайте устройството само със суха кърпа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
1) Използването на говорители при високо ниво на звука за дълго

V případě, že výše zmíněné rady nepřispějí k řešení problémů, kontaktujte tým podpory na stránkách CANYON <http://canyon.eu/ask-your-question/>



- BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE**
Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtete a dodržte všechny pokyny.
- Nevystavujte přístroj nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a prašností.
 - Nevystavujte přístroj teplotě: neumísťujte ho do blízkosti topných zařízení a nevystavujte ho přímému slunečnímu záření.
 - Výrobek musí být připojen ke zdroji napájení uvedeného v návodu.
 - Nikdy na přístroj nesfirkte tekuté čisticí prostředky. Přistěřte pouze suchým hadříkem.
- VAROVÁNÍ**
1) Dlouhodobé používání reproduktorů s vysokou hlasitostí může vést k dočasné nebo trvalé ztrátě sluchu.
2) Kryt zařízení nesmí být demontován. Jakýkoliv pokus o provedení

Kui ülalpool toodud soovitused ei lahendanud seadmege tekkinud probleemi, siis võtke ühendust Canyon tehnilise toega <http://canyon.eu/ask-your-question/>



- OHUTUSALANE INFO**
Loe hoiklarki ja taida seadme kasutamisel kiki nõuandeid.
- Kaitse kõlari niskeuse, vee ja toimu eest. Ara kasuta suure niskeuse ja toimuusidusega keskkondades.
 - Kaitse kõlari liigse kuumuse eest. Ara kasuta kõlart lähedale seadmele muusikast esitavale seadmele lähemale.
 - Kõlari võib puhastada kuiva puhta riietukiga. Vedelikke mitte kasutada.
- Hoiatused**
1) Vaga val muusika kuulamine võib põhjustada ajutise või jäädava kuulmiskahjustuse.

Ha a feint learkt nem jelenenek megoldást a problémájára, vegye fel velünk a kapcsolatát az következő oldalon:
<http://canyon.eu/ask-your-question/>



- BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**
Olvassa el és kövesse az alábbiakat, mielőtt használja a készüléket.
- Ne tegye ki a készüléket víz, nedvesség, por hatáásának, ne használja a készüléket magas pára- és/vagy portartalmú helyen.
 - Ne tegye ki az eszközt hőhatásnak: ne helyezze sugárzó hőforrás közelébe, óvja a napugárzásától.
 - Az eszközt csak a használati útmutatóban szereplő specifikációk tiltóhoz szabad csatlakoztatni.
 - Csak száraz, tiszta ruhával tisztítsa a készüléket, ne használjon folyékony tisztítószert.

CE RoHS Green Product

Recycling symbols: EPEAT, TP, and other environmental icons.

All other products names and trademarks are property of their respective owners.
Sámrenee 2014/53/EU s nõrõdõ rãdõvõny zãrbõnt. Vãce informãcii na www.canyon.eu/certificates

www.canyon.eu

2) The device housing shall not be removed. Any attempt to perform an unauthorized device repair is not recommended will void the warranty.

- WARRANTY**
The warranty period starts from the day of the product purchase from CANYON authorized SELLER. The date of purchase, is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of CANYON. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with the proof of purchase (receipt or bill of lading), 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Agios Athanasios Limassol - Cyprus <http://canyon.eu>

2) No se debe quitar la carcasa del dispositivo. No se recomienda cualquier intento de realizar una reparación no autorizada del dispositivo anulará la garantía.

- GARANȚIA**
El período de garantía comienza a partir del día de la compra del producto al VENDEDOR autorizado de CANYON. La fecha de compra es la fecha especificada en su recibo de compra o en el albarán. Durante el período de garantía, la reparación, el reembolso o el reembolso de la compra se realizarán a discreción de CANYON. Para obtener el servicio de garantía, los bienes deben devolverse al Vendedor en el lugar de compra junto con el comprobante de compra (recibo o conocimiento de embarque). 2 años de garantía desde la fecha de compra por parte del consumidor. La vida útil es de 2 años. Información adicional sobre el uso y la garantía está disponible en <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Fabricante: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Agios Athanasios Limassol - Chipre <http://canyon.eu>

време може да доведе до временна или трайна загуба на слуха. 2) Корпулт на устройството не трябва да се отстранява. Не се препоръчва опит за извършване на ремонт от неупълномощени устройства. В този случай гаранцията може да отпадне.

- ГARANȚIA**
Гаранционният срок на този продукт е 2 години. Той започва да тече от датата на закупуването му от оторизиран партньор на CANYON. Датата, посочена във фактурата или коавата бележка е датата на закупуване. По време на гаранционния период всеки ремонт, замяна или възстановяване на стoиността на купулата се извършва по преценка на CANYON. За да предостави гаранционното обслужване, продуктът трябва да бъде върнат към търговеца, от който е закупен и да бъде придружен със съответния документ за покупка (фактура или касова бележка). За подробности относно употребата и гаранционните условия посетете <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Волчик декларация може да изтеглите от веб сайт <https://canyon.bg/server/fikail/> или <http://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството.

neautorizované opravy zařízení se nedoporučuje.

- ZÁRUKA**
Záruční doma začíná dnem nákupu produktu od CANYON autorizovaného prodejce. Datum nákupu je datum uvedeny na prodejním dokladu nebo na dodacím listu. Záruční doba, oprava, výměna nebo náhrada za nákup se řídí de pravidel společnosti CANYON. Pro reklamaci produktu je potřeba vrátit zboží s dokladem o nákupu (doklad o nákupu nebo dodací list). Záruka je 2 roky od data zakoupení. Další informace o použití a záruce naleznete na adrese <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Výrobce: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Agios Athanasios Limassol - Cyprus <http://canyon.eu>

2) Seadme lahtivõtmine on keelatud. Selle seadme remontimine ei ole soovitatav ja põhjustab garanti katkemise.

- GARANȚIA**
Garantiia alguseks loetakse toote ostukuupõueva CANYON-i poost volitatud edasimüüja juures. Ostukuupõuevaks loetakse kuupõueva ostuteksti või saatelehti. Garantiaaja jooksul Canyon Company kas parandab toote, asendab ueega või tagastab raha vastavalt oma arangemisele. Garantiteenuse saamiseks on kaup vaja tagastada Müüjale koos ostuõendõega (ostuteksti või saatelehti). Garantii kestab tarbijale kaks aastat alates kauba ostumise hetkest. Kõlbiakusaeg (Shelf life) on 2 aastat. Lisateave kasutusviisi ja garanti kohta on saadaval internetiaadressil: <http://canyon.eu/warranty-terms/>
Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Agios Athanasios Limassol - Cyprus <http://canyon.eu>

- FIGYELMEZTETÉSEK**
1) A nagy hangórõn hallgatott zene átmereti vagy tartós lejãrtasõn feltõrtõn ho hangórõn szõnõnõnõ zãrtõn.
2) Soha ne szerelje szãr az eszkõzt. A készülék szõszõzerelã a garancia elvesztésével jár.
GARANȚIA
A garanãciãlãsi periõdus a készülék megvásãrãsiãsal kezdõdik, idõtartama 2 év. A vásãrãst szãllõtevõlelli, blokkãl, szãmlãval és/vagy jõtãllãsi jegy bemutatãsal igazolhatõ. A meghibãsdõtot készülék jõtassza vissza a vásãrãsi helyre. További részletek az alábbi oldalon talál
<http://canyon.eu/warranty-terms/>
Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Agios Athanasios Limassol - Cyprus <http://canyon.eu>

KZ

Пайдалану жөнінде нұсқалық

Сымсыз динамик
Техникалық сипаттамалар
Bluetooth 5.0 версиясы
Жұмыс істеу диапазоны: 8 м дейін
Жұмыс істеу уақыты: 5 сағ дейін
Дерек: Bluetooth, AUX, micro-SD, Micro-SD картадан түрлендіру, макс. 32ГБ
Бос-қол функциясы
Қуат: 3Вт
Сәйкестілік: iOS / Android
ПО
1. Жұмыстықтылығы
1. Сымсыз динамик.
2. USB кабель.
3. Пайдаланушының нұсқаулығы.

LT

Greitas Vadovas.

Belaidė Kolonelė

Сavybės
„Bluetooth“ versija – 5.0
Дарbinis atstumas: iki 8 m
Veikimo laikas: iki 5 val.
Saitiniai: Bluetooth®, AUX, „micro-SD“
Atkūrimas iš Micro-SD kortelės, maks. 32GB
Laisvų rankų įrangos funkcija
Salia – 3W*2
Suderinamumas: OS iOS / Android

LV

Isā Pamācība

Bezvadu skaļrunis

BT 5.0 versija
Darbības rādītājs: līdz 8 m
Darbības ilgums: līdz 5 st.
Apsardzība AUX un mikro SD karte
Atkaņošanas no mikro SD kartes ar maksimālo ietilpību 32 GB.
Brīvroku funkcija
Jauda: 3W*2
Saderība: OS iOS / Android

1. Iepakojuma saturs
Bezvadu skaļrunis 2. USB kabelis
3. Isā pamācība

RO

Scurt ghid de utilizare.

Boxa fara fir

Caracteristici
BT versiune 5.0
Azaz active: pana la 8 m
Perioada functionare: pana la 5 h
Surse: BT, AUX, micro-SD
Redare dupa card Micro-SD, max. 32 GB
Funcția handsfree
Putere: 3W*2
Compatibilitate: OS iOS / Android

RU

Инструкция по эксплуатации.
Беспроводной динамик

Технические характеристики
BT версия 5.0
Рабочий диапазон: до 8 м
Время работы: до 5 ч
Разъемы подключения: BT, AUX, micro-SD, воспроизведение с Micro-SD карты, макс. 32 Гб
Функция громкой связи
Мощность: 3Вт*2
Совместимость: iOS / Android
ПО

1. Комплектация
1. Беспроводной динамик.
2. USB кабель.
3. Руководство пользователя.

SI

Navodila za uporabo.

Brezžični zvočnik

Lastnosti
BT različica 5.0
Obseg delovanja: do 8 m
Čas prejetja: do 5 ure
Viri: BT, AUX, mikro-SD
Izvajanje iz Micro SD kartice, največ 32 GB
Prostorčno delovanje
Moč: 3W*2
Zdržljivost: OS iOS / Android
PO

1. Vsebnia paketa
1. Brežični zvočnik 2. USB kabel
3. Navodila za uporabo

SK

Krátký návod.

Bezdrôtový reproduktor

Funkcie
Verzia BT 5.0
Časovný dosah: až 8 m
Čas prevzatia: až 5 h
Vstup: BT, AUX, microSD
Prehrávanie z microSD karty, max. 32 GB
Funkcia hands-free
Príkon: 3W*2
Kompatibilita: OS iOS/Android

1. Obsah balenia
1. Bezdrotový reproduktor. 2. USB

UA

Інструкція по експлуатації

Бездротовий динамик

Технічні характеристики
BT версія 5.0
Робочий діапазон: до 8 м
Час роботи: до 5 г
Роз’єм підключення: BT, AUX, micro-SD, відтворення з Micro-SD карти, макс. 32ГБ
Функція гучного зв’язку
Потужність: 3Вт*2
Сумісність: iOS /Android

1. Комплектация
1. Бездотровий динамик.
2. USB кабель.

установка:
Квік LED індикатор жылпықтықтағанда колонканы ұшытастыруға болады.
3.2 Телефонның, планшеттің немесе басқа Bluetooth айдикаторының Bluetooth баптауынан ашып, Sаnyp BT Speaker таңдаңыз. Қурылғы қосылған соң, жарық диоды жапың-қуып тоқтағанды да, қосылған күйде болады.

5. Bluetooth режимі Музыканы ойнату
Телефонда планшетіе немесе басқа Bluetooth айдикаторын аудио қурлығында өлеңді, орындаушыны, жанры немесе түрлендіру тілімін таңдаңыз.
4.1 Музыканы бастау немесе тоқтату үшін әңді ойнату/қдіру қалпынан басып бірнеше секунд

3. Bluetooth poravimas, atstatymas
3.1 Kol prietaisais išjungtas, paspauskite ir keletą sekundžių palaikykite matlinitimo mygtuką.
Kol melsmas LED indikatorius mirks, garsas kolonelė galimas susieti.
3.2 Atdarykite telefono, planšetės ar kito įrenginio Bluetooth nustatymus ir pasirinkite Canyon BT Speaker

4. Bluetooth režimas Muzikos grojimas
Parinkite melodiją, atlikėją, žanrą ar grojąraštį įvyki telefone, planšetėje ar kitime bluetooth įrenginyje.
4.1 Spauskite groti/sustabdyti mygtuką tam, kad paleistų muziką.
4.2 Tam, kad atsuktų ar prasuktų dainą švelniai spauskite +/-

indikatorus, skaļruni var savienot pārī.
3.2. Atveriet tālruni vai planšetdatoru Bluetooth iestatījumus un izvēlieties Canyon BT skaļruni.
Pēc ierīces pievienošanas LED indikatoris pārstāj mirgot un paliek IESLĒGTS.

4. Mūzikas atskaņošana Bluetooth režimā
4.1 Izvēlieties dziesmu, izpildītāju vai žanru vai atlasiet pieņemto tālruni, planšetdatorā vai citā ar Bluetooth funkciju aprīkotā ierīcē saglabātus ierakstus.
4.2. Piespiediet atskaņošanas/ pauses pogu, lai uzsāktu atskaņošanu vai ieslēgtu pauzi.
4.3. Pārtīšana uz priekšu vai atpakaļ

3. Sincronizare Bluetooth
3.1 Apasāti și țineți apăsat butonul de pornire butonul ceteva secunde din poziția OFF. Când indicatorul albastru LED clipește, difuzorul poate fi sincronizat.
3.2 Deschideți telefonul, setari Bluetooth tableta sau alt dispozitiv cu care Bluetooth se conectează la Canyon BT.
Dupa ce dispozitivul a fost conectat, LED-ul nu mai clipeste si ramane in modul ON.
4. Mod Bluetooth Redare Muzica
Selectati un cantec, un interpret sau un gen muzical din telefon, tableta sau alt dispozitiv audio Bluetooth.
4.1 Apasati butonul play back/ pause pentru a porni sau opri

«включено» или «выключено» для включения/выключения питания устройства.
После того, как динамик был включен, он переходит в режим сопряжения, о чем свидетельствует мигающий голубой светодиод.
3.2 Откройте Bluetooth настройки телефона, планшета или другого Bluetooth аудиоустройства и выберите Canyon BT Speaker.

После того, как устройство подключено к Bluetooth, светодиод перестает мигать и остается включённым.
4. Режим Bluetooth Воспроизведение музыки
Выберите песню, исполнителя, жанр или список воспроизведения на телефоне, планшете или другом Bluetooth устройстве.

4.1 Выберите из списка воспроизведения музыку.
4.2 Там, чтобы начать воспроизведение, нажмите кнопку воспроизведения.
4.3 Для регулировки громкости, удерживайте кнопку громкости в течении 5-ти секунд.
4.4 Удержание кнопки «Вперед» приведет к увеличению громкости, «Назад» к уменьшению.
5. Режим громкой связи
5.1 Ответить на вызов можно одним легким нажатием на кнопку вызова.
5.2 Отклонить вызов можно удерживая кнопку вызова в течении примерно 3 секунд.

4.3. За uravnavanje glasnost držite gumb za prevtavanje za 5 sekund – gumb Naprej / Forward za povečanje glasnosti in gumb Nazaj / Backward za zmanjšanje glasnosti.

5. Prostorčno upravljanje
5.1 Na telefonski klic se lahko oglašite s pritiskom na Ključ / Call gumb.
5.2. Telefonski klic lahko zavrnete z držanjem Ključ / Call gumba za približno 3 sekunde.
5.3 Kabel AUX (ni priložen) vstavite v ustrezni priključek.
Upravljajte svojo glasbo z napravo.

4.2 Для перемотування вперед / назад, натисніть відповідну кнопку уверх / вниз.
4.3 Для регулювання гучності, утримуйте кнопку перемотування гучності 5-ти секунд.
4.4 Утримання кнопки «Вперед» призведе до збільшення гучності, «Назад» до зменшення.
5. Режим гучного зв’язку
5.1 Відповіді на виклики можна одним легким натисканням на кнопку виклику.
5.2 Відхилити виклик можна утримуючи кнопку виклику протягом приблизно 3 секунд.
5.3 Вставте кабель AUX (не входить до комплекту) у потрібний порт.
Управляйте музикою за допомогою свого пристрою.

4.2 Для перемотування вперед / назад, натисніть відповідну кнопку уверх / вниз.
4.3 Для регулювання гучності, утримуйте кнопку перемотування гучності, «Назад» до зменшення.
5. Режим гучного зв’язку
5.1 Відповіді на виклики можна одним легким натисканням на кнопку виклику.
5.2 Відхилити виклик можна утримуючи кнопку виклику протягом приблизно 3 секунд.
5.3 Вставте кабель AUX (не входить до комплекту) у потрібний порт.
Управляйте музикою за допомогою свого пристрою.

4.2 Anlagarta aйналдургу үшін тиісті батырманы ақырын бір рет басыңыз.
4.3 Даусын реттеу үшін айналдурғу батырмасын 5 секунд бойы басып тұрыңыз.
«Алға» батырмасын басып тұру арқылы дауысты жоғарылатуға болады.
«Артка» батырмасын басып тұру арқылы дауысын азайтуға болады.
5. Қатты даусыты байланыс режимі
5.1 Шақыру батырмасын ақырын басу арқылы шақыруға жауап беруге болады.
5.2 Шақыру батырмасын шатамаң 3 секунд басып тұрып, жеңіл хабарлама алуға тартуға болады.
5.3 AUX кабельді (қосымша берілмейді) аурысты портқа қосыңыз.
Музыкаңызды өзіңіздің батырмасын басыңыз.

mygtukas.
4.3 Garsumo nustatymui laikykite paspaudę +/- mygtukus 5 sekundes.

5. Laisvų rankų režimas
5.1 Jūs galite atisiepti į skambucius švelniai paspaudę paleidimo mygtuką.
5.2 Jūs galite padėti ragelį laikymą paspaudę paleidimo mygtuką 3 sekundes.
5.3 Į reikiamą linkį junkkite AUX kabelį (į komplektą neįeina).

Prieš naudojimą įsitikinkite, kad įrenginys nėra išsikrovęs. Įsitinkite, kad įrenginys suporuotas su Bluetooth įrenginio mygtuku.
5.2 Atdarykite priėjimo procedūrą dar kartą. Įsitinkite, kad kolonelė prijunkta iš naujo. Įsitinkite, kad kolonelė pasirinkta kaip garso išvesties įrenginys.

Priaukite kolonelę arčiau įrenginio. Patikrinkite ar nesikirta bealaidžio signalo šaltiniai kurie gali būti per artį vienas kit.

Paręguliuokite kolonelės garsumą. Įjunkite kolonelę ir junkite iš naujo.

Problemos

Problemų

Sprendimas:

Bluetooth įrenginys

Garsas atkuriamas su trugdziais

Problemos

Problemų

Sprendimas:

Bluetooth įrenginys

Garsas atkuriamas su trugdziais

Problemas

Problemų

Sprendimas:

Bluetooth įrenginys

Garsas atkuriamas su trugdziais

Problemas

Problemų

Sprendimas:

Bluetooth įrenginys

Garsas atkuriamas su trugdziais

Problemas

Problemų

Sprendimas:

Bluetooth įrenginys

Garsas atkuriamas su trugdziais

Ықтимал бузылулар дене оларды жөндеу тәсілдері

Мәселесе

Шешімі

Динамиктің зардаы аяқталып қалмауына көз жеткізіңіз. Қурылғылар түйіндерінен және қурылғы-да Bluetooth қызметі қосылғанына көз жеткізіңіз.

Динамикті түйіндерінен қурылғылар тізімінен алып тастап, жоқ үдерісің қайтадан қайталаңыз. Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамик дауыс шығару қурылғысы ретінде көрсетілгенге көз жеткізіңіз (жаңғыртқы қурылғыда баптау).

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Тікелей жүйе жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Динамикті қурылғыға жақын орналастырыңыз. Динамик жұмыс істемей тұрыратын сымсыз дабыл кездерінің болуын тексеріңіз.

Динамикте және қурылғыда дауыс қаттылығы реттеңіз, Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Егер тіпіндегі әрекеттер мәселені шешуге көмектеспесе, көзделген URL-адресті бірізді тексеріңіз. Қолдану нұсқалығында қолдау қызметіне хабарласыңыз.



ҚАУПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАЛЫҚ

Өнімді қолданар алдында нұсқаулықты оқып, ондағы барлық нұсқауларды қадағалаңыз.
1. Өнімді артқы ылғалдылықтан, су және шаң тусудан сақтаңыз. Ылғалдылығы және шаң мөлшері артық үй-жайларда орнатылмасын.